



LEAO Laboratoire d'Enseignement Assisté par Ordinateur
Département d'Informatique

Prof. F. de Coulon
EPFL-Ecublens - CH-1015 Lausanne

Tél. + 41 (0)21 693.2657 / 4766
Fax. + 41 (0)21 693.4803 / 4660
E-mail : decoulon@di.epfl.ch

ATTESTATION DE FIN DE SERVICE
CONCERNANT MONSIEUR
PIERRE YSEWIJN

Lausanne, le 22 décembre 1993
N /réf.

Monsieur Pierre YSEWIJN, né à Anvers le 21 octobre 1945, Licencié et Docteur en Sciences Psychologiques et Pédagogiques de l'Université d'Etat de Gand (Belgique), a été engagé au titre d'Adjoint scientifique au Laboratoire d'enseignement assisté par ordinateur de l'EPFL du 1er octobre 1987 au 31 décembre 1993. Monsieur Ysewijn y a assumé la charge de Chef de projets de conception et de programmation de produits d'enseignement assisté par ordinateur et multimédia à vocation universitaire.

Dans le cadre de son mandat, Monsieur Ysewijn a plus particulièrement développé les activités suivantes :

- organisation de cours de formation et d'ateliers de perfectionnement à l'EAO en milieu universitaire, participation à l'organisation d'un congrès scientifique (CALISCE'91);
- évaluation de produits et d'activités EAO;
- conseil et assistance pour le lancement de nouveaux projets EAO;
- promotion et supervision de projets;
- réalisation, participation à la réalisation ou valorisation de projets spécifiques de didacticiels scientifiques et maquettes multimédia.

Monsieur Ysewijn a notamment réalisé un logiciel d'illustration graphique de fonctions mathématiques (PLOT) et participé à la conception et à la réalisation d'un didacticiel de simulation en traitement des signaux (TSPC). Il a supervisé la mise au point ainsi que l'adaptation en langue anglaise de plusieurs didacticiels. Il a coordonné la contribution de l'EPFL au projet COSMOS (Environnement multimédia d'auto-apprentissage d'une méthodologie de travail universitaire), élaboré en collaboration avec l'Université Catholique de Louvain (Belgique). Il a également pris en charge la réalisation d'une maquette multimédia d'initiation à la science des matériaux et participé à la conception d'une banque d'images en génie civil (constructions en bois).

Monsieur Ysewijn a également fait bénéficier de sa grande expérience en EAO divers milieux extérieurs à l'EPFL, en Suisse et à l'étranger, notamment en participant à une mission de consultation pour l'UNESCO en Indonésie. Il a été aussi chargé d'un cours d'initiation à l'informatique individuelle pour les étudiants de l'EPFL.

Outre ses connaissances en sciences de l'éducation, Monsieur Ysewijn a fait preuve de compétences certaines en informatique. Nous avons appréciés sa personnalité coopérative, enjouée et sympathique. Il a démontré, pendant toute sa période d'emploi au LEAO, de grandes qualités de souplesse, d'adaptabilité et d'initiative personnelle dans ses multiples tâches. Sa gentillesse constante, son esprit d'équipe et ses grandes compétences ont été mises au bénéfice de ses collègues et du LEAO dans son ensemble.

Nous regrettons le départ de Monsieur Ysewijn, dont le contrat ne peut plus être prolongé dans la situation actuelle. Nous perdons en sa personne un collaborateur dévoué, motivé et extrêmement compétent, qui s'est acquitté de ses tâches à l'entière satisfaction du LEAO et des autres unités impliquées à l'EPFL. Nous formons nos meilleurs vœux pour son avenir et sommes persuadés du plein succès de ses futures activités.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. de Coulon'. The signature is fluid and cursive, with a large initial 'F' and a long, sweeping tail.

Professeur Frédéric de Coulon
Directeur du LEAO